

Lieferschein Nr. 26/117

Frachtbrief ADSp

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
Italy

Abholadresse:

Sped. Claas GmbH
Lager MTG
Eiershäuser Str. 53

Fax erl.	
Fahrzeug	
Lagerliste	
Verrechnung	

35713 Eschenburg-Eibelshausen

Abholung
01.06.2026

9100404

quantity Menge	pal.-quantity Palettenanzahl	description Artikel	cat.-no.	order-no. Auftrags-Nr.	weight/kg Gew./kg	pal.-no. Paletten-Nr.
16.000	1	Ölrüssel 2517050300 - Index "A"		5500038966	352	260205

KUEHNZ+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

10 GIU 2026

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

5014903355.

1

352

goods unloaded:

Ware erhalten

Unterschrift:

in Druckbuchstaben:

delivery terms: free house-duty paid

Lieferbedingungen: frei Haus-verzollt ab Lager Claas

Transport Announcement

Sender/Supplier to Forwarder

1) Consignor/Supplier/Contact details

Dies Industries J.Englander Ltd; 15 Shaham St. ; Caesarea Ind. Park; IL - 3088900 Caesarea Israel	
Contact person / Telephone number / Email address	Mr. Pierre Hoelscher, tel.: +49 2774 9233711, p.hoelscher@mtg-dillenburg.de
3) Place of Loading	MTG; Lager Spedition Claas; Eiershäuser Str. 53; DE - 35713 Eschenburg-Eibelshausen
4) Date of Loading	01.06.2026
5) Time of Loading	08:00 - 15:00 Uhr
6) Receiver:	Magna PT S.p.A; Via die Cickamini 4; IT - 70026 Modugno BA
11) Incoterm	FCA
18) Custom goods (Yes / No)	NO

2) Supplier Number

91000704

7) Name Transport service provider / Carrier

SCHWEITZER

8) Delivery date/Delivery time

9) Point of unloading	10) Delivery note number	Part number	Part description	12) Quantity of Loading Units	13) Quantity of Parts per Loading Unit	Total number of parts	14) Type of packaging of Loading Unit (pallet with KLTs, pallet with cardboard boxes, container number, etc.)	15) Dimensions [mm]			16) Volume [cbm]	17) Gross weight [kg]	19) Stackability (Yes/No)
								l	w	h			
	26/117	2517050300	Ölrüssel	1	16000	16000	pallet with cardboard	1200	800	750	0,72	352,00	no
20) Sum Quantity (Total)				1				21) Sum Volume / Weight (Total)			0,72	352,00	

22) Classification of dangerous Goods

23) Dangerous Goods Description

Pick-up has to be announced the previous two workingdays until 12:00 noon

MAGNA plant Modugno (Bari)

Address Line 1 Via del Ciclamini 4
Address Line 2 70026 Modugno (Bari), Italy
Tel.: +39 080 585 8111



seit über
60
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-006416 vom 27.05.2026

Ludwigsburg, 29.05.2026

Seite 1 von 1

26-006416

1 Absender / Expéditeur MTG GmbH und CO. KG Lager Spedition CLAAS Eiershäuser Str. 53 35713 Eschenburg Eibelshausen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 09.06.2026		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Eschenburg Eibelshausen Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 01.06.2026		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 26/117	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 352	15 Umfang cbm 2,61
Summe: Total:		1,00 COLLI		KUEHNE+NAGEL Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA) 09.06.2026 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 MTG GmbH und CO. KG D-35713 Eschenburg Eibelshausen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 26-006416 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO Datum / Date Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		